

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

19 JUIN 1973.

Projet de loi tendant à réaliser la parité prévue à l'article 21, § 7, alinéa 2, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. PIERSON.

ARTICLE UNIQUE.

1. A l'alinéa 2 de cet article, remplacer les mots « au 1^{er} septembre 1973 » par les mots « au 1^{er} décembre 1973 ».

2. Au même alinéa 2, insérer après les mots « Le Roi prend », les mots « par arrêté délibéré en Conseil des Ministres ».

3. Modifier comme suit l'alinéa 3 du même article :

« Les dérogations relatives à l'appartenance linguistique ne sont approuvées qu'après avis de la Commission permanente de contrôle linguistique. »

Justification.

1. Pour réaliser la parité au 1^{er} septembre 1973, les communes intéressées n'ont pas disposé de la responsabilité de déroger à certaines réglementations. La présente loi leur accorde cette possibilité, mais ne leur laisse que deux mois qui sont précisément les mois de vacances où il sera très difficile de prendre en temps voulu les mesures qui s'imposent. Il n'est dès lors pas raisonnable de permettre au Roi de se substituer aux communes dès le 1^{er} septembre 1973 puisque les communes n'auront pratiquement pas la possibilité d'user des moyens nouveaux que l'on met à leur disposition.

R. A 9395

Voir :

Documents du Sénat :

296 (Session de 1972-1973) : Projet de loi.
315 (Session de 1972-1973) : Rapport.
329 et 330 (Session de 1972-1973) : Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1972-1973.

19 JUNI 1973.

Ontwerp van wet strekkend tot het tot stand brengen van de pariteit, voorgeschreven in artikel 21, § 7, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

AMENDEMENTEN
VAN DE H. PIERSON.

ENIG ARTIKEL.

1. In het tweede lid van dit artikel de woorden « 1 september 1973 » te vervangen door « 1 december 1973 ».

2. In hetzelfde tweede lid, na de woorden : « dan neemt de Koning », in te voegen de woorden « bij in Ministerraad overlegd besluit ».

3. Het derde lid van hetzelfde artikel te wijzigen als volgt :

« De afwijkingen betreffende de indeling bij een taalgroep worden slechts goedgekeurd na advies van de Vaste Commissie voor taaltoezicht. »

Verantwoording.

1. Ten einde de pariteit op 1 september 1973 te verwezenlijken, hebben de betrokken gemeenten niet de mogelijkheid gehad af te wijken van bepaalde reglementeringen. Deze wet verleent hun die mogelijkheid, maar geeft hun slechts twee maanden tijd, welke maanden juist de vacantiemaanden zijn tijdens welke het zeer moeilijk zal zijn de nodige maatregelen te rechter tijd te nemen. Het is bijgevolg niet redelijk aan de Koning de bevoegdheid te verlenen zich vanaf 1 september 1973 in de plaats te stellen van de gemeenten, aangezien deze praktisch niet de mogelijkheid zullen hebben gehad de nieuwe middelen aan te wenden die hun worden verleend.

R. A 9395

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

296 (Zitting 1972-1973) : Ontwerp van wet.
315 (Zitting 1972-1973) : Verslag.
329 en 330 (Zitting 1972-1973) : Amendementen.

C'est pourquoi il convient de leur laisser encore la possibilité de recourir à ces moyens en octobre et novembre 1973 et, partant, de retarder au 1^{er} décembre la possibilité pour le Roi de se substituer aux autorités locales.

2. Le projet de loi prévoit que lorsqu'il s'agit d'approuver les propositions des communes, le Roi doit prendre son arrêté d'approbation après l'avoir délibéré en Conseil des Ministres.

Il paraît opportun de prévoir des arrêtés de même sorte lorsqu'il s'agit pour le Roi de se substituer aux communes.

3. Il convient de suivre la suggestion du Conseil d'Etat et de prévoir l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique et pas seulement l'avis d'une section linguistique de cette Commission. Il convient d'assurer une unité de jurisprudence et le transfert d'un agent d'un rôle à l'autre intéresse les deux sections de la Commission permanente.

M.-A. PIERSON.

Daarom dient men hun nog de mogelijkheid te geven die middelen in oktober en november 1973 te gebruiken en bijgevolg de mogelijkheid dat de Koning zich in de plaats stelt van de lokale overheden, tot 1 december uit te stellen.

2. Het ontwerp bepaalt dat de Koning, als het erom gaat de voorstellen van de gemeenten goed te keuren, zijn goedkeuringsbesluit moet nemen na overleg in Ministerraad.

Het lijkt wenselijk in soortgelijke besluiten te voorzien wanneer de Koning zich in de plaats stelt van de gemeenten.

3. Men dient de suggestie van de Raad van State te volgen en te bepalen dat de Vaste Commissie voor taaltoezicht wordt geraadpleegd en niet alleen een taalafdeling van deze Commissie. Men dient een eenvormige rechtspraak tot stand te brengen en de overheveling van een ambtenaar van de ene rol naar de andere is van belang voor de twee afdelingen van de Vaste Commissie.